DALËSE - IZLAZNA - OUTGOING
REPUBLIKA E KOSOVËS - REPUBLIKA KOSOVA / REPUBLIC OF KOSOVA
QEVERIA E KOSOVËS - VLADA KOSOVA - GOVERNMENT OF KOSOVA
Ministria e Administrimit te Pushtetit Lokal
Ministarstvo Lokalne Samouprave i Administracije
Ministry of Local Government Administration
Nr. Br. No. 02-258/6
-11-
Data Datum Date 09.06.2022

13.07.2022
02/393

Republika e Kosovës
Republika Kosova-Republic of Kosovo
Qeveria - Vlada - Government
Ministria e Administrimit të Pushtetit Lokal
Ministarstvo Administracije Lokalne Samouprave
Ministry of Local Government Administration

REPUBLIKA E KOSOVËS-REPUBLIKA KOSOVO
KOMUNA E SHTIMES/OPŠTINA ŠTIMLJE
Nr i Prot/Br. Prot 02/304
Nr i Faqeve/Br.strana
Data/Datum 13.07.2022
SHTIME/ŠTIMLJE

Prishtinë, 2022

Në mbështetje të nenit 8, 9, 10, 11 të Ligjit Nr. 06/L-113 për Organizimin dhe Funksionimin e Administratës Shtetërore dhe të Agjencive të Pavarura, nenit 8 paragrafi 1.4, të Rregullores (QRK) - Nr. 02/2021 për Fushat e Përgjegjësisë Administrative të Zyrës së Kryeministrit dhe Ministrive , nenin 5 të Ligjit Nr. 03/L-040 për Vetëqeverisje Lokale, si dhe Ligjin Nr. 08/ L-066 mbi ndarjet buxhetore për buxhetin e Republikës së Kosovës për vitin 2022, lidhet kjo:

ANEKS MARRËVESHJE E MIRËKUPTIMIT PËR BASHKËFINANCIMIN E PROJEKTIT "RREGULLIMI I PARKUT DHE KËNDIT TË LODRAVE NË LAGJEN E KOMUNITETEVE NË FSHATIN GJYRKOC " KOMUNA E SHTIMES

Palët Nënshkruese

1. Ministria e Administrimit të Pushtetit Lokal e përfaqësuar nga Ministri i MAPL-së (në tekstin e mëtejmë MAPL),

dhe,

2. Komuna e Shtime përfaqësuar nga Kryetari Komunës, (në tekstin e mëtejmë Komuna),

Neni 1
Qëllimi

Qëllimi i kësaj Aneks-Marrëveshje të Mirëkuptimit është ndryshimi i nenit 2 ku ndryshon emri i projektit nga "**Rregullimi i parkut dhe këndit të lodrave në lagjen e komuniteteve në fshatin Davidoc**" në "**Rregullimi i parkut dhe këndit të lodrave në lagjen e komuniteteve në fshatin Gjyrkoc**"

Arsyeja e ndryshimit të Marrëveshjes bazë është Kërkesa e komunës që projekti i fituar në fshatin Davidoc të dislokohet në fshatin Gjyrkoc sepse komunitetet janë më të koncentruara në atë vend dhe poashtu ka më shumë pronë publike.Pjesa tjeter e marrëveshjes është identike me Marrëveshjen bazë të datës 26.05.2022

Neni 2
Objekti i Marrëveshjes

1.Kjo marrëveshje ka për objekt bashkëfinancimin/financimin e projektit si në vijim:
"Rregullimi i parkut dhe këndit të lodrave në lagjen e komuniteteve në fshatin Gjyrkoc"

Neni 3
Hyrja në fuqi

1. Pjesa tjetër e marrëveshjes bazë mbetet e njëjta

2. Palët nënshkrues janë pajtuar që kjo marrëveshje e mirëkuptimit të fillon të zbatohet nga dita e nënshkrimit.

Marrëveshja e Mirëkuptimit është nënshkruar në dy (2) kopje origjinale, nga një kopje për secilën palë nënshkruese.

Elbert Krasniqi

Minister i MAPL-së,

Qemajl Aliu

Kryetar i Komunës së Shtimes

· IZLAZNA - OUTGOING
REPUBLIKA E KOSOVËS · REPUBLIKA KOSOVA / REPUBLIC OF KOSOVA
QEVERIA E KOSOVËS · VLADA KOSOVA · GOVERNMENT OF KOSOVA
Ministria e Administrimit të Pushtetit Lokal
Ministarstvo Lokalne Samouprave i Administracije
Ministry of Local Government Administration
Nr. Br. No. 02-258/6
Data Datum Date. 09.06.2022

Republika e Kosovës
Republika Kosova-Republic of Kosovo
Qeveria - Vlada - Government
Ministria e Administrimit të Pushtetit Lokal
Ministarstvo Administracije Lokalne Samouprave
Ministry of Local Government Administration

Priština, 2022

U skladu sa članom 8, 9, 10, 11 Zakona br. 06 / L-113 o organizovanju i funkcionisanju državne uprave i nezavisnih agencija, član 8 stav 1.4 Uredbe (VRK) - br. 02/2021 o oblastima administrativne odgovornosti Kancelarije premijera i ministarstava, član 5 Zakona br. 03/L-040 o lokalnoj samoupravi, kao i Zakon br. 08 / L-066 o budžetskim izdvajanjima za budžet Republike Kosovo za 2022 godinu, odnosi se na:

ANEKS UGOVORA O RAZUMEVANJU ZA SUFINANSIRANJE PROJEKTA „UREĐENJE PARKA I KUTKA IGRAČKA U NASELJU ZAJEDNICA U SELU GJYRKOC " OPŠTINA ŠTIMLJE

Strane potpisnice

1. Ministarstvo administracije lokalne samouprave koju predstavlja ministar MALS-a (u daljem tekstu MALS),

i,

2. Opština Štimlje koju predstavlja gradonačelnik opštine, (u daljem tekstu opština),

Član 1
Svrha

Svrha ovog Aneksa-ugovora o razumevanju je izmena član 2. gde se naziv projekta menja sa „Uređenje parka i kutka za igračke u naselju zajednica u selu Davidoc" u „Uređenje parka i kutka za igračke u naselju zajednica u selu Gjyrkoc"

Razlog za izmenu osnovnog ugovora je zahtev opštine da projekat dobijen u selu Davidoc bude raspoređen u selu Gjyrkoc jer su zajednice koncentrisanije u tom mestu i imaju više javne imovine. Ostatak ugovora identičan je osnovnom ugovoru od 26.5.2022.godine

Član 2
Predmet Ugovora

1. Svrha ovog sporazuma je sufinansiranje/ finansiranje projekta, kao u nastavku:
„Uređenje parka i kutka igračaka u naselju zajednica u selu Gjyrkoc"

Član 3
Stupanje na snagu

1. Ostatak osnovnog sporazuma ostaje isti

2. Strane potpisnice su se saglasile da ovaj ugovor o razumevanju stupi na snagu danom potpisivanja.

Ugovor o razumevanju se potpisuje u dva (2) originalna primerka, po jedan za svakog potpisnika.

Elbert Krasniqi	**Qemajl Aliu**
Ministar MALS-a	Gradonačelnik opštine Štimlje

REPUBLIKA E KOSOVËS REPUBLIKA KOSOVA KOMUNA E SHTIMES OPŠTINA ŠTIMLJE SHTIME-ŠTIMLJE